GT-E1150i

Мобільний телефон
Посібник користувача

- Деякі відомості, наведені в цьому посібнику, можуть не відповідати вашому телефону, залежно від встановленого програмного забезпечення або оператора зв'язку.
- Цей виріб містить певне безкоштовне програмне забезпечення або програмне забезпечення з відкритим кодом. Точні умови ліцензій, застережень, підтверджень і повідомлень доступні на веб-сайті Samsung за адресою http://opensource.samsung.com.

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-31420A
Ukrainian. 11/2010. Rev. 1.1

SAMSUNG

Відомості про безпеку та використання

Дотримання заходів безпеки запобігає виникненню небезпечних або незаконних ситуацій, а також гарантує ефективну роботу мобільного телефону.

Заходи безпеки

WARNING

Тримайте телефон подалі від маленьких дітей і домашніх тварин

Тримайте телефон і аксесуари поза межами досяжності маленьких дітей і тварин. Маленькі деталі можуть призвести до задихання або серйозної травми, якщо їх проковтнути.

Захист слуху

Занадто високий рівень гучності може призвести до погіршення слуху. Завжди зменшуйте рівень гучності перед під'єднанням навушників до джерела звуку та використовуйте найнижчий рівень гучності, достатній для прослуховування розмов або музики.

Обережно встановлюйте мобільні телефони та обладнання

Переконайтеся, що встановлені в автомобілі мобільні телефони або пов'язане з ними обладнання надійно закріплені. Не розташовуйте телефон і аксесуари поблизу або в місці розкриття подушки безпеки. Неправильно встановлене безпроводове обладнання може призвести до серйозної травми під час швидкого розкриття подушки безпеки.

Обережно поводьтеся з акумуляторами та зарядними пристроями

- Використовуйте тільки рекомендовані компанією Samsung акумулятори та зарядні пристрої, які спеціально розроблені для цього телефону. Несумісні акумулятори та зарядні пристрої можуть серйозно пошкодити або вивести з ладу телефон.
- Ніколи не кидайте акумулятори або телефон у вогонь. Дотримуйтесь місцевих правил щодо утилізації використаних акумуляторів.
- Ніколи не кладіть акумулятори та телефони всередину або на прилади, які виділяють тепло, такі як мікрохвильові печі, кухонні плити або радіатори. Акумулятори можуть вибухнути, якщо сильно нагріються.
- Ніколи не розбивайте акумулятор і не пробивайте в ньому отворів. Не допускайте перебування акумулятора під дією високого зовнішнього тиску. Це може призвести до внутрішнього короткого замикання та перегрівання.

Намагайтеся уникати радіоперешкод, якщо користуєтесь кардіостимулятором

Виробниками та незалежним Інститутом досліджень безпроводових технологій рекомендовано тримати мобільний телефон на відстані мінімум 15 см від кардіостимуляторів, щоб уникнути можливих перешкод.

Якщо є підозри, що телефон перешкоджає роботі кардіостимулятора або іншого медичного пристрою, негайно вимкніть його та зверніться за інструкціями до виробника кардіостимулятора або медичного пристрою.

Вимикайте телефон під час перебування у вибухонебезпечному середовищі

Не використовуйте телефон на автозаправних станціях (станціях технічного обслуговування), а також поблизу пального або хімікатів. Вимикайте телефон, якщо цього вимагають попереджувальні знаки або інструкції. Використання телефону у сховищах пального або хімікатів, а також поблизу них, у місцях їхнього перевантаження або в місцях проведення вибухових робіт може призвести до пожежі або вибуху. Не зберігайте та не транспортуйте легкозаймисті рідини, гази або вибухонебезпечні речовини разом із телефоном, його частинами або аксесуарами.

Зменшення ризику отримання травм через повторювальні рухи

Під час використання телефону тримайте його, не напружуючись, злегка натискайте клавіші, користуйтеся спеціальними функціями, які зменшують кількість натискань (наприклад, шаблони та прогнозоване введення тексту), а також робіть перерви.

Не користуйтеся телефоном, якщо його екран розбито або має тріщину

Розбите скло або акрилове скло може призвести до травмування рук або обличчя. Зверніться з телефоном до сервісного центру Samsung для заміни екрана. Пошкодження, завдані недбалим поводженням, призведуть до припинення дії гарантії виробника.

CE 0168

Попередження

CAUTION

Будьте обережні за кермом

Не користуйтеся телефоном під час керування автомобілем і дотримуйтесь правил, які обмежують використання мобільних телефонів за кермом. Якщо можливо, використовуйте аксесуар «Вільні руки».

Дотримуйтесь усіх правил і попереджень про безпеку

Дотримуйтесь усіх правил, які обмежують використання мобільного телефону в певних місцях.

Користуйтеся тільки аксесуарами, рекомендованими компанією Samsung

Використання несумісних аксесуарів може пошкодити телефон або призвести до травми.

Вимикайте телефон біля медичного обладнання

Телефон може перешкоджати роботі медичного обладнання в лікарнях та інших закладах охорони здоров'я. Дотримуйтеся правил, попереджувальних плакатів і вказівок медичного персоналу.

У літаку вимкніть телефон або функції безпроводового зв'язку

Телефон може призвести до перешкод в роботі обладнання літака. Дотримуйтесь правил авіакомпанії та вимикайте телефон або функції безпроводового зв'язку, якщо цього вимагають працівники авіакомпанії.

Захист акумуляторів і зарядних пристроїв від пошкодження

- Не допускайте перебування акумуляторів під дією дуже низької або високої температури (нижче 0 °C/32 °F або вище 45 °C/113 °F). Це може призвести до зменшення зарядної ємності та терміну служби акумуляторів.
- Уникайте контакту акумуляторів із металевими предметами, оскільки вони можуть з'єднати полюси «+» та «-» і призвести до тимчасового або повного пошкодження акумулятора.
- Ніколи не використовуйте пошкоджені зарядні пристрої та акумулятори.

Обережно поводьтеся з телефоном

- Не розбирайте телефон через ризик ураження електричним струмом.
- Уникайте потрапляння рідин на телефон — вони можуть призвести до серйозних пошкоджень та змінити колір індикатору вологи всередині телефону. Не беріть телефон вологими руками. Пошкодження, викликані потраплянням води всередину телефону, можуть припинити дію гарантії виробника.
- Щоб уникнути пошкодження рухомих деталей, не використовуйте та не зберігайте телефон в запилених і брудних місцях.
- Ваш телефон — це складний електронний пристрій. Щоб уникнути серйозних пошкоджень, захищайте його від ударів і необережного поводження.
- Не фарбуйте телефон, оскільки фарба може заблокувати рухомі деталі та завадити коректній роботі.
- Не користуйтеся спалахом камери та підсвічуванням близько до очей дітей або тварин.
- Телефон і карти пам'яті можуть бути пошкоджені під впливом магнітних полів. Не використовуйте футляри або аксесуари з магнітними застібками, а також уникайте перебування телефону під впливом магнітних полів протягом тривалого часу.

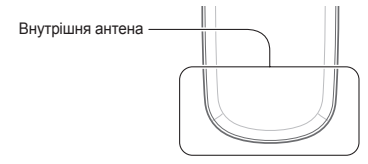
Уникайте створення радіоперешкод для інших електронних пристроїв

Цей телефон випромінює радіочастотні сигнали, які можуть створювати перешкоди для неекранованого або неналежно екранованого електронного обладнання, наприклад, кардіостимуляторів, слухових апаратів, медичних та інших електронних пристроїв удома або в автомобілі. У разі виникнення проблем, пов'язаних із радіоперешкодами, зверніться до виробника електронного пристрою для їх усунення.

Важливі відомості щодо використання

Користуйтеся телефоном, правильно його тримаючи

Не торкайтеся внутрішньої антени телефону.



Телефон має обслуговувати тільки кваліфікований персонал

Інакше телефон може бути пошкоджено, що призведе до втрати права на гарантійний ремонт.

Забезпечення максимального терміну служби акумулятора та зарядного пристрою

- Не заряджайте акумулятор протягом часу, більшого за тиждень, оскільки перезаряджання може скоротити термін служби акумулятора.
- З часом акумулятори, які не використовуються, розряджаються, тому перед використанням їх слід зарядити.
- Від'єднуйте зарядні пристрої від джерел живлення, якщо вони не використовуються.
- Використовуйте акумулятори лише за їх прямим призначенням.

Обережно поводьтесь із SIM-картками

- Не виймайте картку під час передавання або приймання телефоном даних, оскільки це може призвести до втрати даних і/або пошкодження картки або телефону.
- Захищайте карти від сильних ударів, статичної напруги та електричних перешкод від інших пристроїв.
- Не торкайтесь пальцями або металевими предметами золотистих контактів і полюсів. Якщо карта забруднена, протріть її м'якою тканиною.

Доступ до аварійних служб

Виклики з телефону до аварійних служб можуть бути недоступними в деяких регіонах або за певних умов. Перед поїздкою до віддаленого регіону або регіону з поганим покриттям подбайте про додатковий спосіб зв'язку з персоналом аварійних служб.

Інформація про сертифікацію за питомим коефіцієнтом поглинання (SAR)

Цей телефон відповідає стандартам Євросоюзу, які обмежують опромінення людей радіочастотною енергією, що випромінюється радіо-та телекомунікаційним обладнанням. Ці стандарти запобігають продажу мобільних телефонів, рівень опромінення яких перевищує максимально припустимий рівень (відомий як SAR — питомий коефіцієнт поглинання), що становить 2 вати на кілограм тіла.

Під час тестування максимальний зафіксований питомий коефіцієнт поглинання для цієї моделі становив 0,635 ват на кілограм. За звичайного використання рівень SAR, імовірно, набагато менший, оскільки телефон розроблено для випромінення тільки тієї радіочастотної енергії, яка необхідна для передавання сигналу до найближчої базової станції. Якщо можливо, рівень випромінювання знижується автоматично, завдяки чому зменшується загальний вплив радіочастотної енергії на користувача.

Декларація відповідності, наведена на останній сторінці посібника, указує на відповідність цього телефону Європейській директиві про радіо-та телекомунікаційне обладнання (R&TTE). Докладніше про питомий коефіцієнт поглинання (SAR) і пов'язані з ним стандарти Євросоюзу можна дізнатись, відвідавши веб-сайт мобільних телефонів Samsung.

Правильна утилізація виробу

(Відходи електричного та електронного обладнання)

(Стосується Євросоюзу та інших країн Європи, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)

Ця позначка на виробі, аксесуарах або в документації до них вказує, що виріб, а також відповідні електронні аксесуари (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не можна викидати разом із побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окремо від інших видів відходів, віддаючи його на переробку та уможливлюючи таким чином повторне використання матеріальних ресурсів.

Фізичні особи можуть звернутися до дилера, у якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки виробу.

Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила й умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окремо від інших промислових відходів.

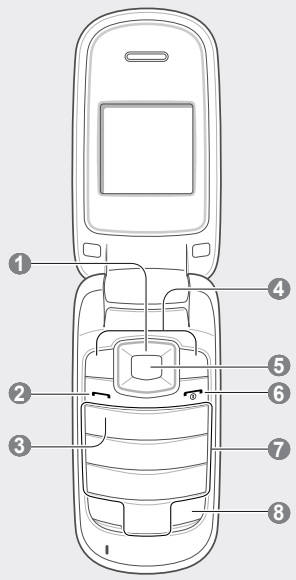
Утилізація акумулятора

(Стосується ЄС та інших європейських країн, у яких упроваджено системи розподіленої утилізації)

Позначка на акумуляторі, посібнику користувача або упаковці означає, що акумулятор цього продукту не можна викидати разом з іншим побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Хімічні символи Hg, Cd або Pb означають, що кількість наявної в акумуляторі ртуті, кадмію або свинця перевищує контрольний рівень, зазначений у Директиві ЄС 2006/66. За неправильної утилізації акумуляторів ці речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людей або довкіллю.

Для захисту природних ресурсів і повторного використання матеріалів утилізуйте акумулятори окремо від інших типів відходів і віддавайте їх на переробку представникам місцевої системи повернення акумуляторів.

Вигляд телефону



1
Чотирьохпозиційна навігаційна клавіша
У режимі очікування: доступ до заданих меню користувача (залежно від оператора зв'язку, попередньо задані меню можуть бути різні) або здійснення псевдовиклику (натисніть вниз); у режимі меню: перегляд опцій меню
► *Здійснення псевдовикликів*

2
Клавіша набору номера
Набір номера або відповідь на виклик; у режимі очікування: відображення останніх набраних номерів, пропущених або отриманих викликів

3
Клавіша сервера голосової пошти
У режимі очікування: доступ до голосової пошти (натисніть і утримуйте)

4
Програмні клавіші
Виконання дій, зазначених внизу екрана

5
Клавіша підтвердження
У режимі очікування: запуск браузера або доступ до режиму меню; у режимі меню: вибір виділеної опції меню або підтвердження введення

6
Клавіша ввімк./вимк. живлення / виходу з меню
Увімкнення та вимкнення телефону (натисніть і утримуйте); завершення виклику; у режимі меню: скасування введення та повернення в режим очікування

7
Буквено-цифрові клавіші

8
Клавіша профілю «Без звуку»
У режимі очікування: ввімкнення або вимкнення профілю «Без звуку» (натисніть і утримуйте)

У верхній частині екрана телефону відображаються такі індикатори стану:

Значок	Опис
	Потужність сигналу
	Триває виклик
	Активовано функцію переадресації викликів
	Роумінг (поза мережею домашнього оператора зв'язку)
	Увімкнено будильник
	Нове SMS-повідомлення
	Нове повідомлення голосової пошти
	Активовано профіль «Звичайний»
	Активовано профіль «Без звуку»
	Рівень заряду акумулятора

Встановлення SIM-картки та акумулятора

1. Зніміть кришку акумуляторного відсіку та встановіть SIM-картку.

2. Встановіть акумулятор і закрийте кришку акумуляторного відсіку.

Зарядження акумулятора

1. Підключіть зарядний пристрій, який входить до комплекту постачання.
2. Після завершення зарядження від'єднайте зарядний пристрій.

Не виймайте акумулятор із телефону, не відключивши попередньо зарядний пристрій. Це може завдати шкоди телефону.

Позначки

	Примітка: нотатки, поради з користування та додаткові відомості
→	**Далі**: порядок параметрів або меню, які потрібно вибрати, щоб виконати дію; наприклад: у режимі меню виберіть **Повідомлення** → **Створити нове повідомлення** (означає **Повідомлення**, далі **Створити нове повідомлення**)
[ ]	**Квадратні дужки**: клавіші телефону; наприклад: [⏻] (відповідає клавіші ввімк./вимк. живлення / виходу з меню)
< >	**Кутові дужки**: програмні клавіші для керування різноманітними функціями в усіх розділах; наприклад: <**OK**> (відповідає програмній клавіші **OK**)

Увімкнення або вимкнення телефону

Увімкнення телефону:

1. Натисніть і утримуйте [⏻].
2. Введіть PIN-код і натисніть <**OK**> (за потреби).
3. Встановіть час і дату та натисніть <**Зберегти**> (за потреби).

Щоб вимкнути телефон, повторіть крок 1, описаний вище.

Якщо вийняти акумулятор, буде скинуто час і дату.

Доступ до меню

Доступ до меню телефону:

1. У режимі очікування натисніть <**Меню**>, щоб увійти в режим меню.

Залежно від країни або оператора зв'язку може знадобитися натиснути клавішу підтвердження, щоб увійти в режим меню.

2. За допомогою навігаційної клавіші перейдіть до меню або опції.
3. Натисніть <**Вибрати**>, <**Зберегти**> або клавішу підтвердження, щоб підтвердити виділену опцію.
4. Щоб перейти на один рівень вгору, натисніть <**Назад**>; натисніть [⏻] для повернення в режим очікування.

- Під час звернення до меню, яке вимагає введення коду PIN2, потрібно ввести код PIN2, який надається разом із SIM-карткою. За додатковими відомостями зверніться до свого оператора зв'язку.
- Компанія Samsung не несе відповідальності за втрату паролів або конфіденційної інформації чи за інші пошкодження, спричинені використанням незаконних програм.

Здійснення виклику

1. У режимі очікування введіть код місцевості та номер телефону.
2. Щоб набрати номер, натисніть [⏻].
3. Щоб завершити виклик, натисніть [⏻].

Відповідь на виклик

1. Під час вхідного виклику натисніть [⏻].
2. Щоб завершити виклик, натисніть [⏻].

Регулювання гучності

Регулювання гучності звуку дзвінка

1. У режимі меню виберіть **Установки** → **Профілі**.
2. Перейдіть до поточного профілю телефону.

У разі використання профілю «Без звуку» або «Без зв'язку» заборонено регулювати гучність звуку дзвінка.

3. Натисніть <**Опції**> → **Редагув.** → **Гучність**.
4. Прокрутіть вліво або вправо, щоб відрегулювати рівень гучності.
5. Натисніть <**Зберегти**>.

Регулювання гучності голосу під час виклику

Під час здійснення виклику натисніть навігаційну клавішу вгору або вниз, щоб відрегулювати гучність.

У шумному середовищі досить важко чути співрозмовника під час використання функції гучномовця. Для кращої чутності скористайтеся звичайним режимом розмови по телефону.

Змінення звуку дзвінка

1. У режимі меню виберіть **Установки** → **Профілі**.
2. Перейдіть до поточного профілю.

У разі використання профілю «Без звуку» або «Без зв'язку» заборонено змінювати звук дзвінка.

3. Натисніть <**Опції**> → **Редагув.** → **Звук дзвінка**.
4. Виберіть категорію звуку дзвінка → виберіть звук дзвінка.

Щоб увімкнути інший профіль, виберіть його зі списку.

Виклик нещодавно набраного номера

1. У режимі очікування натисніть [⏻].
2. Прокрутіть вліво або вправо, щоб вибрати тип виклику.
3. Прокрутіть вгору або вниз, щоб вибрати номер або ім'я.
4. Натисніть клавішу підтвердження, щоб переглянути відомості про виклик, або натисніть [⏻], щоб набрати номер.

Введення тексту

Змінення режиму введення тексту

- Натисніть і утримуйте [#] для переключення між режимами T9 і ABC.
- Натисніть [#], щоб змінити регістр або перейти до режиму цифр.
- Натисніть [*], щоб перейти до режиму символів.
- Натисніть і утримуйте [*], щоб вибрати режим введення або змінити мову введення.

Режим T9

1. Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші, щоб ввести слово повністю.
2. Коли відобразиться потрібне слово, натисніть [0], щоб додати пробіл. Якщо потрібне слово не відображається, натисніть навігаційну клавішу вгору або вниз, щоб вибрати інше слово.

Режим ABC

Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші, доки на дисплеї не з'являться потрібні символи.

Режим цифр

Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші, щоб ввести цифри.

Режим символів

Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші, щоб ввести символи.

- Використовуйте навігаційну клавішу для переміщення курсора.
- Для видалення символів по одному натисніть <**Очист.**>. Для видалення символів ліворуч від курсора натисніть і утримуйте <**Очист.**>.
- Щоб вставити між символами пробіл, натисніть [0].
- Щоб ввести знаки пунктуації, натисніть [1].

Додавання нового контакту

За замовчуванням телефон настроєно на збереження контактів у пам'ять телефону. Щоб змінити розташування для збереження в пам'яті, у режимі меню виберіть **Контакти** → **Керування** → **Зберегти новий контакт у** → виберіть розташування в пам'яті.

1. У режимі очікування введіть номер телефону та натисніть <**Опції**>.
2. Виберіть **Створити контакт**.
3. Виберіть тип номера (за потреби).
4. Введіть контактні дані.
5. Натисніть клавішу підтвердження, щоб додати контакт у пам'ять.

Надсилання та перегляд повідомлень

Надсилання SMS-повідомлення

1. У режимі меню натисніть **Повідомлення** → **Створити нове повідомлення**.
2. Введіть номер одержувача та прокрутіть вниз.
3. Введіть текст повідомлення. ► *Введення тексту*
4. Щоб надіслати повідомлення, натисніть клавішу підтвердження .

Перегляд SMS-повідомлень

1. У режимі меню виберіть **Повідомлення** → **Вхідні**.
2. Виберіть SMS-повідомлення.

Здійснення псевдовикликів

Якщо потрібно залишити зустріч або уникнути небажаної розмови, можна здійснити вхідний псевдовиклик.

Здійснення псевдовиклику

У режимі очікування натисніть (вниз) і утримуйте навігаційну клавішу.

Увімкнення мобільної сигналізації

Коли хтось встановлює нову SIM-картку у ваш телефон, система мобільної сигналізації автоматично надішле контактний телефон двом одержувачам, щоб допомогти вам знайти та повернути телефон. Увімкнення мобільної сигналізації.

1. У режимі меню виберіть **Установки** → **Безпека** → **Мобільна сигналізація**.
2. Введіть пароль і натисніть <**OK**>.

Під час першого використання **Мобільна сигналізація** відобразиться запит на створення та підтвердження пароля.

3. Прокрутіть вліво або вправо й виберіть **Увімкнено**.
4. Прокрутіть вниз і натисніть клавішу підтвердження, щоб відкрити список одержувачів.
5. Натисніть клавішу підтвердження, щоб відкрити список контактів.
6. Виберіть контакт.
7. Виберіть номер (за потреби).
8. Натисніть клавішу підтвердження, щоб зберегти список одержувачів.
9. Прокрутіть вниз і введіть ім'я відправника.
10. Натисніть клавішу підтвердження → <**Прийняти**>.

Встановлення та використання будильників

Створення нового будильника

1. У режимі меню виберіть **Будильники**.
2. Виберіть вільну позицію будильника.
3. Вкажіть параметри будильника.
4. Натисніть <**Зберегти**> або <**Опції**> → **Зберегти**.

Зупинення сигналу будильника

Коли пролунає сигнал будильника, виконайте такі дії:

- Натисніть <**OK**> або клавішу підтвердження, щоб вимкнути будильник остаточно.
- Натисніть <**OK**> або клавішу підтвердження, щоб вимкнути будильник із затримкою, або натисніть <**Відкласти**>, щоб вимкнути будильник на період затримки.

Вимкнення будильника

1. У режимі меню виберіть **Будильники**.
2. Виберіть будильник, який потрібно вимкнути.
3. Прокрутіть вліво або вправо, щоб вибрати пункт **Вимкнено**.
4. Натисніть <**Зберегти**>.

Якщо акумулятор замінено, запланований сигнал будильника може не пролунати.

SAMSUNG ELECTRONICS

Заява щодо відповідності (R&TTE)

Ми, **Samsung Electronics**

з повною відповідальністю заявляємо, що виріб

Мобільний телефон стандарту GSM: GT-E1150i

виріб, до якого стосується дана заява, відповідає наступним стандартам та/або нормативним документам.

БЕЗПЕКА	EN 60950-1 : 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
МЕРЕЖА	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

Цим ми заявляємо, що [всі основні набори радіотестувань були проведені і що] зазначений виріб відповідає усім основним вимогам Директиви 1999/5/ЕС.

Процедура підтвердження відповідності, згадана у Статті 10 та розглянута в Додатку [IV] Директиви 1999/5/ЕС, проводилась з участю наступної організації(ій):

BABT, Forsyth House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Ідентифікаційна позначка: 0168

CE 0168

Технічна документація зберігається в:

Samsung Electronics QA Lab.

Вона може бути отримана за поданням запиту.
(Представник у ЄС)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way, Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2010.11.09 — Joong-Hoon Choi / Lab Manager
(місце та дата видачі) — (ім'я та підпис уповноваженої особи)

* Це не є адреса сервісного центру Samsung. Це не адреса сервісного центру Samsung. Адресу або телефонний номер сервісного центру Samsung можна знайти в гарантійному талоні. Зверніться також до продавця виробу.